



DEMAND POU TRETMAN DOKTÈ REKOMANDE (SE PA POU BAY MEDIKAMAN)

Fòm demand tretman pou founisè | Biwo sante lekòl | Ane lekòl **2019-2020**

Tanpri voye l tounen ba enfimyè lekòl la. Fòm yo resevwa apre 31 me ka retade pwosesis la pou nouvo ane lekòl la.

Student Last Name	First Name	Middle	Date of birth ____/____/____ MM DD YYYY	<input type="checkbox"/> Male	<input type="checkbox"/> Female
OSIS Number _____					
School (include ATSDBN/name, address and borough)			DOE District	Grade	Class

AJAN MEDIKAL, RANPLI PI BA A

ONE ORDER PER FORM (make copies of this form for additional orders). Attach prescription(s) / additional sheet(s) if necessary to provide requested information and medical authorization.

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Clean Intermittent Catheterization Cath Size ____Fr.
<input type="checkbox"/> Central Venous Line
<input type="checkbox"/> G-Tube Feeding*: <input type="checkbox"/> Bolus <input type="checkbox"/> Pump <input type="checkbox"/> Gravity Cath Size ____Fr.
<input type="checkbox"/> J-Tube Feeding*: <input type="checkbox"/> Bolus <input type="checkbox"/> Pump <input type="checkbox"/> Gravity Cath Size ____Fr.
<input type="checkbox"/> Naso-Gastric Feeding* Cath Size ____Fr.
<input type="checkbox"/> Specialized/Non-Standard Feeding* Cath Size ____Fr.
<input type="checkbox"/> Feeding Tube replacement if dislodged - specify in area below
<input type="checkbox"/> Oral / Pharyngeal Suctioning Cath Size ____Fr. | <input type="checkbox"/> Tracheostomy Care Trach. Size ____.
<input type="checkbox"/> Trach. suctioning Cath. Size ____Fr.
<input type="checkbox"/> Trach replacement - specify in area below
<input type="checkbox"/> Oxygen Administration - specify in area below
<input type="checkbox"/> Pulse Oximetry monitoring
<input type="checkbox"/> Vagus Nerve Stimulator
<input type="checkbox"/> Other: _____ | <input type="checkbox"/> Ostomy Care
<input type="checkbox"/> Chest Clapping
<input type="checkbox"/> Percussion
<input type="checkbox"/> Postural Drainage
<input type="checkbox"/> Dressing Change |
|--|---|--|

Student will also require treatment: during transport on school-sponsored trips during afterschool programs

Student Skill Level (Select the most appropriate option):

1. Nurse-Dependent Student: nurse must administer treatment
2. Supervised Student: student self-treats under adult supervision
3. Independent Student: student is self-carry/self-treat (initial below)

I attest student demonstrated the ability to self-administer the prescribed treatment effectively for school/field trips/school-sponsored events

Practitioner's initials

1. Diagnosis: _____ Enter ICD-10 Codes and Conditions (RELATED TO THE DIAGNOSIS)
 _____ _____ _____

Diagnosis is self-limited Yes No

2. Treatment required in school:

• Feeding: _____
 Formula Name Concentration Route Amount/Rate Duration Frequency/specific time(s) of administration

* Premixing of medications and feedings by parents is no longer permissible for a nurse to administer. Nurses may prepare and mix medications and feedings for administration via G-tube as ordered by the child's primary medical provider.

- Flush with ____ mL _____ before feeding
- Oxygen administration: _____ _____ prn O2 Sat < ____% _____
 Amount (L) Route Frequency/specific time(s) of administration Specify Symptoms

Other Treatment: _____ _____ prn _____
 Treatment Name Route Frequency/specific time(s) of administration Specify Symptoms

Additional Instructions or Treatment:

3. Conditions under which treatment should not be provided:

4. Possible side effects/adverse reactions to treatment:

5. Specific instructions for nurse (if one is assigned and present) in case of adverse reactions, including dislodgement or blockage of tracheostomy or feeding tube:

6. Specific instructions for non-medical school personnel in case of adverse reactions, including dislodgement of tracheostomy or feeding tube:

7. Date(s) when treatment should be: Initiated ____/____/____ Terminated ____/____/____

Health Care Practitioner LAST NAME (Please Print and circle one: MD, DO, NP, PA)	FIRST NAME	Signature
Address	Tel. No. (____) _____ - _____	Fax. No (____) _____ - _____
E-mail address	Cell phone (____) _____ - _____	
NYS License No (Required) ____ - _____	NPI No. _____	Date ____/____/____

DEMAND POU TRETMAN DOKTÈ REKÒMANDE (SE PA POU BAY MEDIKAMAN)

Fòm demand tretman pou founisè | Biwo sante lekòl | Ane lekòl **2019–2020**
DELÈ : 31 me: Fòm yo resevwa apre 31 me ka retade pwosesis la pou nouvo ane lekòl la.

PARAN/RESPONSAB, RANPLI PI BA A

LÈ M SIYEN PI BA, MWEN DAKÒ AVÈK BAGAY SA YO:

- Mwen dakò pou yo konsève medikaman pitit mwen ak ba li yo nan lekòl la dapre eksplikasyon doktè/founisè swen sante pitit mwen an bay.
- Mwen konprann ke:
 - Mwen dwe bay enfimye lekòl la materyèl, ekipman ak tretman medikal pitit mwen an.
 - Tout materyèl mwen bay lekòl la fèt pou nèf, kachte nan bwat oswa boutèt orijinal la. M ap bay lekòl la medikaman ki resan, ki pa ekspire pou pitit mwen itilize pandan jounen lekòl la.**
 - Materyèl ekipman ak tretman yo dwe make ak non, dat nesans pitit mwen an sou yo.
 - Mwen dwe di enfimye lekòl la **imedyatman** nenpòt chanjman ki genyen nan tretman pitit mwen an oswa nan eksplikasyon doktè/founisè k ap bay swen k ap trete l la.
 - Biwo sante nan lekòl (Office of School Health, OSH) ak ajan li ki patisipe nan ofri pitit mwen an sèvis sante ki pi wo yo konte sou presizyon ki nan enfòmasyon ki sou fòm sa a.
 - Lè m siyen fòm sa a, mwen otorize OSH pou bay pitit mwen an sèvis sante. Sèvis sa yo ka genyen ladan pami lòt, yon evalyasyon klinik oswa yon konsiltasyon medikal yon doktè oswa yon enfimye OSH fè.
 - Lòd/eksplikasyon pou bay tretman ki sou fòm sa a ekspire nan fen ane lekòl pitit mwen an, ki ka gen ladan tou sesyon ete, oswa lè mwen bay enfimye lekòl la yon nouvo fòm MAF(kèlkeswa sa ki rive avan an).
 - Fòm sa a reprezante konsantman m ak demand mwen fè pou sèvis medikal yo dekri sou fòm sa a. se pa yon akò OSH genyen pou li bay sèvis ou mande a. Si OSH decide ofri sèvis sa yo, pitit mwen an ka bezwen tou yon Plan Akomodasyon pou Elèv(Student Accommodation Plan). Se lekòl la k ap ranpli plan sa a.
 - Nan objektif pou bay pitit mwen an swen oswa tretman, OSH ka gen nenpòt lòt enfòmasyon yo panse ki nesèsè sou pwoblèm medikal pitit mwen an, medikaman l ap pran oswa tretman l suiv. OSH ka pran enfòmasyon sa a nan men nenpòt doktè, enfimye oswa famasyon ki bay pitit mwen an sèvis.

POU ELÈV KI KA PRAN MEDIKAMN POUKONT YO (ELÈV KI ENDEPANDAN SÈLMAN)

- Mwen sètifye/konfime pitit mwen an resevwa bon jan trening epi li kapab fè tretman yo poukont li. Mwen dakò pou pitit mwen an pote, konsève ak pran poukont li tretman yo preskri nan fòm sa a nan lekòl la. Mwen gen responsablite pou bay pitit mwen an materyèl ak ekipman sa yo ak etikèt, jan yo dekri sa pi wo a. Mwen gen responsablite tou pou m sipèvize tretman pitit mwen an ak pou tout konsekans ki genyen nan bay tèt li tretman poukont li. Enfimye lekòl la pral konfime kapasite pitit mwen an pou l fè tretman poukont li. Mwen dakò tou pou bay lekòl la ekipman oswa materyèl "an rezèv" ki make byen klè sizoka pitit mwen an pa ka bay tèt li tretman poukont li.
- Mwen dakò pou enfimye lekòl la oswa manm estaf ki resevwa trening bay pitit mwen an tretman pou yon ti tan si li pa kapab fè tretman poukont li.

Yo pa pèmèt ankò pou enfimye bay medikaman oswa manje paran fin melanje. Enfimye ka prepare ak melanje medikaman ak manje pou yo bay nan G-tube jan doktè fanmi an rekòmande l la.

Siyati elèv la elèv la	Non	Dat nesans elèv la ___ / ___ / ___	Lekòl
Inisyals			
Non/ATSDBN lekòl la		Borough	Distri
Non Paran/Responsab (enprime)	SIYEN LA A	Siyati paran/responsab	Dat ou siyen an ___ / ___ / ___
Imèl paran/responsab la		Adrès Paran/Responsab	
Nimewo telefòn: Lajounen (____) _____ - _____ Lakay (____) _____ - _____ Selilè* (____) _____ - _____			
Non lòt moun pou kontakte nan ka ijans	Lyen avèk elèv la	Nimewo telefòn lòt moun pou nou kontakte a (____) _____ - _____	

PLAS SA A REZÈVE POU OSH SÈLMAN:

OSIS Number:

Received by: Name	Date ___/___/_____	Reviewed by: Name	Date ___/___/_____
<input type="checkbox"/> 504	<input type="checkbox"/> IEP	<input type="checkbox"/> Other	Referred to School 504 Coordinator: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Services provided by: <input type="checkbox"/> Nurse/NP <input type="checkbox"/> OSH Public Health Advisor (For supervised students only) <input type="checkbox"/> School Based Health Center			
Signature and Title (RN OR SMD):		Date School Notified & Form Sent to DOE Liaison ___ / ___ / _____	
Revisions as per OSH contact with prescribing health care practitioner			<input type="checkbox"/> Modified <input type="checkbox"/> Not Modified